



FLOTEL risolve completamente il problema del controllo locale impianti di stoccaggio gas compressi, soddisfacendo in ogni caso il cliente finale, e fornisce un supporto indispensabile alla logistica, attraverso le funzioni evolute di monitoraggio e controllo a distanza su rete telefonica.

FLOTEL completely solve the problem of local compressed gas storage facilities, meeting in each case the end customer, and provides necessary support to logistic, through advanced features for monitoring and remote control on telephone network.

Funzioni - Functions

L'unità FLOTEL supporta le seguenti funzioni:

Monitoraggio misure e stati su display alfanumerico retroilluminato 4 righe x 20 caratteri.

Segnalazione di stato di allarme mediante accensione intermittente dispositivo luminoso (LED rosso = alta priorità e LED giallo = Media priorità) ed attivazione avvisatore acustico, con tempo di ripristino programmabile.

Pulsante disattivazione avvisatore acustico accessibile sul pannello frontale.

Programmazione tramite pulsanti sul pannello frontale.

Controllo inversione automatica centrali decompressione gas medicinali di servizio e di emergenza.

Segnalazione attività di rete mediante LED giallo (COM).

Segnalazione condizione di guasto unità mediante LED rosso (GUASTO).

Uscita a contatto elettrico con funzione di allarme cumulativo o comando per sirena ausiliaria.

Interfaccia di rete locale CRIONET.

Trasmissione a distanza allarmi e misure, su rete telefonica PSTN o GSM, mediante scheda modem integrata opzionale o kit GSM e/o collegamento a rete locale CRIONET.

Segnalazione condizioni d'allarme in conformità alle norme ISO 7396-1 ed EN 60601-1-8

Functions:

Local and remote monitoring for measures, status and alarms with associated ID.

Wide display 4 lines x 20 characters with led back light.

Yellow and red alarm light for medium and high alarm status.

Alarm acoustic signal with stop pushbotton (Alarm ACK).

Alarm recovery time programmable by the user.

Programming by pushbotton on front panel.

Visual indication of communication in progress and fault conditions.

Auxiliary output switch for external cumulative alarm indicator or holter.

Proprietary network protocol CRIONET.

Optical and acoustic indication about alarm status in accordance with European standard UNI ISO EN 7396-1 and UNI ISO EN 60601-1-8.

Applicazioni - Applications

Monitoraggio locale e remoto

Controllo inversione automatica centrali decompressione gas medicinali di servizio ed emergenza

Controllo inversione automatica centrali decompressione gas industriali

Local and remote monitoring for compressed medical gases

Local and remote monitoring for compressed industrial gases

Dati Tecnici – Technical data

Alimentazione elettrica - <i>Power supply</i>	230 Vac 50 / 60 Hz, P max 5 VA, fusibile 0,5 A 230 Vac 50 / 60 Hz, P max 5 VA, fuse 0,5 A
Segnalazioni visive - <i>Visual indication</i>	Display 4 righe x 20 caratteri retroilluminato Allarme Media priorità: LED giallo Ø 20 mm Allarme Alta priorità: LED rosso ad alta efficienza Ø 20 mm Guasto: LED rosso Ø 5 mm Comunicazione: LED giallo Ø 5 mm <i>Display 4 lines x 20 characters back light</i> <i>Medium priority alarm: yellow LED Ø 20 mm</i> <i>High priority alarm: red LED at high efficiency Ø 20 mm</i> <i>Fail: red LED Ø5 mm</i> <i>Communication: yellow LED Ø5 mm</i>
Segnalazione acustica - <i>Alarm sound</i>	Altoparlante ad intensità regolabile, max 95 dB ad 1 metro <i>Magnetic speaker, volume adjustable up to 95 dB @ 1 meter</i>
Ingressi - <i>Inputs</i>	- N°4 ingressi analogici 4-20 mA: Compatibilità: trasmettitori 4-20 mA su due fili Massima tensione a vuoto: 24 Vdc Corrente di corto circuito: 25 mA Definizione: 10 bit - N°10 ingressi digitali: Compatibilità: contatti elettrici puliti Massima tensione a vuoto: 15 Vdc Massima corrente di corto circuito: 15 Ma - <i>N°4 analog inputs 4-20mA:</i> <i>Compatibility: 4-20mA transmitters</i> <i>Maximum voltage (open circuit): 24 Vdc</i> <i>Short circuit current: 25mA</i> <i>Minimum voltage @ I=20mA: 16 Vdc</i> <i>Short circuit current: 25mA</i> <i>Resolution: 10 bit</i> - <i>N°10 digital inputs</i> <i>Compatibility: switch sensors</i> <i>Maximum voltage: 15 Vdc</i> <i>Short circuit current: 15 mA</i>
Uscita di allarme - <i>Auxiliary output switch</i>	N°1 contatto a relè, configurabile come N.A. o N.C., Vmax = 250 Vdc/Vac; Imax = 100 mA <i>Vmax = 250 Vdc/Vac; Imax = 100mA, N.C. or N.O. operations</i>
Contenitore esterno - <i>Housing</i>	IP65 per montaggio a parete, plastico bianco, dim. 310x2510x(h)140 mm <i>PVC white for wall mounting, dim. 310x2510x(h)140 mm, waterproof degree IP65</i>
Interfaccia rete locale - <i>Local network interface</i>	RS 485 bidirezionale isolata, protocollo CRIONET <i>Proprietary protocol CRIONET on insulated bidirectional RS485</i>
Schede opzionali comunicazione <i>Integrated optional communication card</i>	Modem telefonico per linea analogica PSTN o interfaccia per modem GSM esterno <i>FSK modem for PSTN phone network</i>
Peso - <i>Weight</i>	4.100 gr.
Temperatura di funzionamento <i>Operating temperature</i>	0...65°C
Certificazioni e norme <i>Reference standards and directives</i>	CEI - EN50081-1, CEI - EN50082-1, CEI - EN60601-1, DE 73/23/EC, DE 89/336/EC ISO 7396-1, EN 60601-1-8

Le specifiche tecniche riportate in questo documento rappresentano lo stato dell' arte al momento della pubblicazione. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle specifiche tecniche ed ai materiali.

The specifications given in this document represent the state of engineering at the time of publishing. We reserve the right to make modifications to the specifications and materials.